Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL



FLASHLINE TFS-550-FB2

Flybar for TFS-550H and TFS-550L for Installation Applications

V 1.0

Turbosound

Introduction

EN The TFS-550-FB2 flybar has been designed to suspend TFS-550H and TFS-550L in a vertical array, both as unique or mixed arrays. Arrays are constructed by attaching the flybar to the top loudspeaker element in the array by the quick lock pins supplied with the element.

Three mounting points must be secured, firstly the two at the front, and then one at the rear. The rear attachment point allows for positions corresponding to the desired angle determined by the users requirements.

Successive elements are then attached below the previous element in a similar way, ensuring the splay angles are set each time at the rear. Always ensure each element is attached using all three points (front left/right & rear).

If the bar is to be hoisted, correctly rated motors, hoists and any attachment equipment must be used in accordance with local law.

Secondary safeties must be attached to either spare centre spine holes or the additional left & right lugs at the rear of the front box section member.

ES El flybar TFS-550-FB2 ha sido diseñado para suspender TFS-550H y TFS-550L en un arreglo vertical, como arreglos únicos o mixtos. Las matrices se construyen uniendo la barra volante al elemento de altavoz superior en la matriz mediante los pasadores de bloqueo rápido suministrados con el elemento.

Se deben asegurar tres puntos de montaje, primero los dos en la parte delantera y luego uno en la parte trasera. El punto de enganche trasero permite posiciones correspondientes al ángulo deseado determinado por los requisitos del usuario.

Luego, los elementos sucesivos se unen debajo del elemento anterior de manera similar, asegurando que los ángulos de apertura se establezcan cada vez en la parte posterior. Asegúrese siempre de que cada elemento esté conectado utilizando los tres puntos (delantero izquierdo / derecho y trasero).

Si se va a izar la barra, se deben usar motores, polipastos y cualquier equipo de sujeción con la clasificación correcta de acuerdo con la ley local.

Las seguridades secundarias deben colocarse en los orificios de repuesto de la columna central o en las orejetas adicionales izquierda y derecha en la parte posterior del miembro de la sección de la caja delantera.

FR Le flybar TFS-550-FB2 a été conçu pour suspendre TFS-550H et TFS-550L dans un réseau vertical, à la fois en tant que réseaux uniques ou mixtes. Les réseaux sont construits en attachant le flybar à l'élément de haut-parleur supérieur du réseau par les broches de verrouillage rapide fournies avec l'élément.

Trois points de fixation doivent être sécurisés, d'abord les deux à l'avant, puis un à l'arrière. Le point d'attache arrière permet des positions correspondant à l'angle souhaité déterminé par les besoins des utilisateurs.

Les éléments successifs sont ensuite fixés sous l'élément précédent de manière similaire, en s'assurant que les angles d'évasement sont réglés à chaque fois à l'arrière. Assurez-vous toujours que chaque élément est fixé en utilisant les trois points (avant gauche / droit et arrière).

Si la barre doit être hissée, des moteurs, des palans et tout équipement de fixation correctement dimensionnés doivent être utilisés conformément à la législation locale.

Les sécurités secondaires doivent être fixées soit aux trous de la colonne vertébrale centrale de rechange, soit aux pattes gauche et droite supplémentaires à l'arrière du membre de la section avant de la boîte.

DE Die Flybar TFS-550-FB2 wurde entwickelt, um TFS-550H und TFS-550L in einem vertikalen Array als eindeutige oder gemischte Arrays aufzuhängen. Arrays werden konstruiert, indem die Flybar mit den mit dem Element gelieferten Schnellverschlussstiften am oberen Lautsprecherelement im Array befestigt wird.

Es müssen drei Befestigungspunkte gesichert werden, zuerst die beiden vorne und einer hinten. Der hintere Befestigungspunkt ermöglicht Positionen, die dem gewünschten Winkel entsprechen, der durch die Anforderungen des Benutzers bestimmt wird.

Auf ähnliche Weise werden aufeinanderfolgende Elemente unterhalb des vorherigen Elements angebracht, um sicherzustellen, dass die Spreizwinkel jedes Mal hinten eingestellt werden. Stellen Sie immer sicher, dass jedes Element mit allen drei Punkten (vorne links / rechts und hinten) befestigt ist.

Wenn die Stange gehoben werden soll, müssen Motoren, Hebezeuge und Befestigungsgeräte mit korrekter Nennleistung gemäß den örtlichen Gesetzen verwendet werden.

Sekundäre Sicherheitsvorkehrungen müssen entweder an den freien mittleren Wirbelsäulenlöchern oder an den zusätzlichen linken und rechten Laschen an der Rückseite des vorderen Kastenabschnitts angebracht werden.

PT O flybar TFS-550-FB2 foi projetado para suspender o TFS-550H e o TFS-550L em uma matriz vertical, tanto como matrizes únicas ou mistas. As matrizes são construídas conectando-se o flybar ao elemento de alto-falante superior na matriz pelos pinos de travamento rápido fornecidos com o elemento.

Três pontos de montagem devem ser fixados, primeiro os dois na frente e, em seguida, um na parte traseira. O ponto de fixação traseiro permite posições correspondentes ao ângulo desejado determinado pelos requisitos do usuário.

Os elementos sucessivos são então fixados abaixo do elemento anterior de maneira semelhante, garantindo que os ângulos de abertura sejam definidos a cada vez na parte traseira. Sempre certifique-se de que cada elemento seja conectado usando todos os três pontos (frontal esquerdo / direito e traseiro).

Se a barra for içada, motores, talhas e qualquer equipamento de fixação com classificação correta devem ser usados de acordo com a legislação local.

As travas de segurança secundárias devem ser fixadas nos orifícios da coluna central sobressalentes ou nas alças adicionais esquerda e direita na parte traseira do membro da seção da caixa frontal.

IT La flybar TFS-550-FB2 è stata progettata per sospendere TFS-550H e TFS-550L in un array verticale, sia come array univoci che misti. Gli array sono costruiti collegando la flybar all'elemento altoparlante superiore nell'array tramite i perni di bloccaggio rapido forniti con l'elemento.

Devono essere fissati tre punti di fissaggio, prima i due nella parte anteriore e poi uno nella parte posteriore. Il punto di attacco posteriore consente posizioni corrispondenti all'angolo desiderato determinato dalle esigenze degli utenti.

Gli elementi successivi vengono quindi fissati sotto l'elemento precedente in modo simile, assicurando che gli angoli di apertura siano impostati ogni volta nella parte posteriore. Assicurarsi sempre che ogni elemento sia fissato utilizzando tutti e tre i punti (anteriore sinistro / destro e posteriore).

Se la barra deve essere sollevata, è necessario utilizzare motori, paranchi e qualsiasi attrezzatura di fissaggio correttamente tarati in conformità con le leggi locali.

Le sicurezze secondarie devono essere fissate ai fori centrali della colonna vertebrale o alle alette aggiuntive sinistra e destra nella parte posteriore del membro della sezione della scatola anteriore.

NL De TFS-550-FB2 flybar is ontworpen om TFS-550H en TFS-550L in een verticale array op te hangen, zowel als unieke als gemengde arrays. Arrays worden geconstrueerd door de flybar aan het bovenste luidsprekerelement in de array te bevestigen met behulp van de bij het element geleverde quick lock-pinnen.

Er moeten drie bevestigingspunten worden vastgezet, eerst de twee aan de voorkant en dan één aan de achterkant. Het achterste bevestigingspunt maakt posities mogelijk die overeenkomen met de gewenste hoek die wordt bepaald door de gebruikersvereisten.

Opeenvolgende elementen worden vervolgens op een gelijkaardige manier onder het vorige element bevestigd, zodat de spreidingshoeken telkens aan de achterkant worden ingesteld. Zorg er altijd voor dat elk element is bevestigd met gebruik van alle drie de punten (voor links / rechts en achter).

Als de staaf moet worden gehesen, moeten motoren, takels en eventuele hulpstukken met de juiste specificaties worden gebruikt in overeenstemming met de lokale wetgeving.

Secundaire beveiligingen moeten worden bevestigd aan de reserve gaten in het midden van de wervelkolom of de extra linker en rechter nokken aan de achterkant van het voorste kokerprofiel.

SE TFS-550-FB2 flybar har utformats för att upphäva TFS-550H och TFS-550L i en vertikal grupp, både som unika eller blandade arrayer. Arrayer konstrueras genom att fästa svängstången till det övre högtalarelementet i matrisen med de snabblåsstift som medföljer elementet.

Tre monteringspunkter måste säkras, först de två fram och sedan en bak. Den bakre fästpunkten möjliggör positioner som motsvarar önskad vinkel bestämd av användarens krav.

Efterföljande element fästs sedan under föregående element på ett liknande sätt, vilket säkerställer att spridningsvinklarna ställs in varje gång på baksidan. Se alltid till att varje element är fäst med hjälp av alla tre punkterna (vänster / höger & bak) fram.

Om stången ska hissas måste motorer, lyftar och eventuell fästanordning användas med korrekt klassificering i enlighet med lokal lag.

Sekundära säkerhetsföreskrifter måste fästas på antingen reservhålshål i mitten eller de extra vänstra och högra klackarna på baksidan av den främre lådans sektion.

PL Flybar TFS-550-FB2 został zaprojektowany do zawieszania TFS-550H i TFS-550L w układzie pionowym, zarówno jako unikalne, jak i mieszane. Tablice są konstruowane poprzez przymocowanie flybaru do górnego elementu głośnika w szyku za pomocą kołków szybkiego montażu dostarczonych z elementem.

Należy zabezpieczyć trzy punkty mocowania, najpierw dwa z przodu, a następnie jeden z tyłu. Tylny punkt mocowania pozwala na pozycjonowanie odpowiadające żądanemu kątowi określonemu przez wymagania użytkownika.

Kolejne elementy są następnie mocowane poniżej poprzedniego elementu w podobny sposób, zapewniając każdorazowo ustawianie kątów rozwarcia z tyłu. Zawsze upewnij się, że każdy element jest przymocowany za pomocą wszystkich trzech punktów (przedni lewy / prawy i tylny).

Recommended Array Sizes

EN The TFS-550-FB2 has been load tested for an SWL of 180 kg with a 10:1 safety factor.

Maximum array size and mixed array guidelines are given. For mixed arrays, only fly TFS-550L subwoofers above TFS-550H full range elements when constructing mixed arrays. Arrays of any mixture may be constructed as long as the sum of the weights of all of the flown components does not exceed the WWL.

ES El TFS-550-FB2 ha sido sometido a pruebas de carga para una carga de trabajo de 180 kg con un factor de seguridad de 10: 1.

Se proporcionan pautas de tamaño máximo de matriz y matriz mixta. Para arreglos mixtos, solo vuele subwoofers TFS-550L por encima de elementos de rango completo TFS-550H cuando construya arreglos mixtos. Se pueden construir matrices de cualquier mezcla siempre que la suma de los pesos de todos los componentes volados no exceda el WWL.

FR Le TFS-550-FB2 a été testé pour une charge SWL de 180 kg avec un facteur de sécurité de 10: 1.

La taille maximale de la matrice et les instructions de matrice mixte sont données. Pour les baies mixtes, utilisez uniquement les subwoofers TFS-550L au-dessus des éléments de gamme complète TFS-550H lors de la construction de baies mixtes. Des tableaux de n'importe quel mélange peuvent être construits tant que la somme des poids de tous les composants volés ne dépasse pas la WWL.

DE Der TFS-550-FB2 wurde auf eine Tragfähigkeit von 180 kg mit einem Sicherheitsfaktor von 10: 1 getestet.

Richtlinien für die maximale Arraygröße und gemischte Arrays sind angegeben. Fliegen Sie bei gemischten Arrays nur TFS-550L-Subwoofer über TFS-550H-Vollbereichselementen, wenn Sie gemischte Arrays erstellen. Anordnungen einer beliebigen Mischung können konstruiert werden, solange die Summe der Gewichte aller geflogenen Komponenten die WWL nicht überschreitet.

PT O TFS-550-FB2 foi testado para carga para um SWL de 180 kg com um fator de segurança de 10: 1.

São fornecidas diretrizes de tamanho máximo de matriz e de matriz mista Para matrizes mistas, voe apenas os subwoofers TFS-550L acima dos elementos de gama completa TFS-550H ao construir matrizes mistas. Matrizes de qualquer mistura podem ser construídas, desde que a soma dos pesos de todos os componentes voados não exceda a WWL.

IT Il TFS-550-FB2 è stato sottoposto a test di carico per un SWL di 180 kg con un fattore di sicurezza 10: 1.

Vengono fornite la dimensione massima dell'array e le linee guida per gli array misti. Per gli array misti, pilotare solo i subwoofer TFS-550L sopra gli elementi full range TFS-550H quando si costruiscono array misti. È possibile costruire array di qualsiasi miscela purché la somma dei pesi di tutti i componenti volati non superi il WWL.

NL De TFS-550-FB2 is getest op belasting voor een SWL van 180 kg met een veiligheidsfactor van 10: 1.

Er worden richtlijnen voor maximale arraygrootte en gemengde arrays gegeven. Voor gemengde arrays: vlieg alleen TFS-550L-subwoofers boven TFS-550H-elementen met volledig bereik bij het construeren van gemengde arrays. Arrays van elk mengsel mogen worden geconstrueerd zolang de som van de gewichten van alle gevlogen componenten de WWL niet overschrijdt.

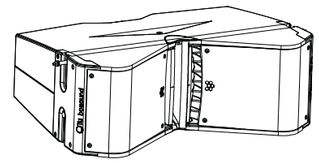
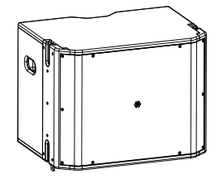
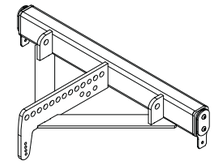
SE TFS-550-FB2 har lasttestats för en SWL på 180 kg med en 10: 1 säkerhetsfaktor.

Riktlinjer för maximal matrisstorlek och blandad matris ges. För blandade matriser ska du bara flyga TFS-550L-subwoofers ovanför TFS-550H-element med full räckvidd när du konstruerar blandade matriser. Arrayer av vilken blandning som helst kan konstrueras så länge som vikten av alla de flygda komponenterna inte överstiger WWL.

PL TFS-550-FB2 został przetestowany pod kątem DOR 180 kg przy współczynniku bezpieczeństwa 10: 1.

Podano maksymalny rozmiar tablicy i wytyczne dotyczące tablic mieszanych. W przypadku macierzy mieszanych, podczas konstruowania macierzy mieszanych lataj tylko subwooferami TFS-550L powyżej elementów pełnego zakresu TFS-550H. Macierze dowolnej mieszanki można konstruować, o ile suma mas wszystkich elementów w locie nie przekracza WWL.

Component Weights

MODEL	Gross Weight Each Unit Will Not Exceed (kg)	Image
TFS-550H	13	
TFS-550L	28	
TFS-550-FB2	5	

Maximum Array Combinations

	Safety Ratio	Working Load Limit WWL (kg)	Unique Array TFS-550H	Unique Array TFS-550L	Mixed Array TFS-550L + TFS-550H
	5:1	**360**	**27**	**13**	**6+14**
	7:1	**257**	**19**	**9**	**4+10**
SWL	**10:1**	**180**	**13**	**6**	**3+6**
	12:1	150	11	5	2+6

EN The above recommendations do not take into account the weight and load of speaker cables required to power the chosen system. This must be taken into consideration on a case-by-case basis by the qualified personnel involved. A separate pick point for cable management is recommended.

ES Las recomendaciones anteriores no tienen en cuenta el peso y la carga de los cables de altavoz necesarios para alimentar el sistema elegido. Esto debe ser tomado en consideración caso por caso por el personal calificado involucrado. Se recomienda un punto de recogida independiente para la gestión de cables.

FR Les recommandations ci-dessus ne prennent pas en compte le poids et la charge des câbles d'enceintes nécessaires pour alimenter le système choisi. Ceci doit être pris en compte au cas par cas par le personnel qualifié concerné. Un point de sélection distinct pour la gestion des câbles est recommandé.

DE Die obigen Empfehlungen berücksichtigen nicht das Gewicht und die Last der Lautsprecherkabel, die zur Stromversorgung des ausgewählten Systems erforderlich sind. Dies muss von Fall zu Fall vom qualifizierten Personal berücksichtigt werden. Ein separater Auswahlpunkt für das Kabelmanagement wird empfohlen.

PT As recomendações acima não levam em consideração o peso e a carga dos cabos dos alto-falantes necessários para alimentar o sistema escolhido. Isso deve ser levado em consideração caso a caso pelo pessoal qualificado envolvido. Um ponto de seleção separado para gerenciamento de cabos é recomendado.

IT Le raccomandazioni di cui sopra non tengono conto del peso e del carico dei cavi dei diffusori necessari per alimentare il sistema scelto. Questo deve essere preso in considerazione caso per caso dal personale qualificato coinvolto. Si consiglia un punto di prelievo separato per la gestione dei cavi.

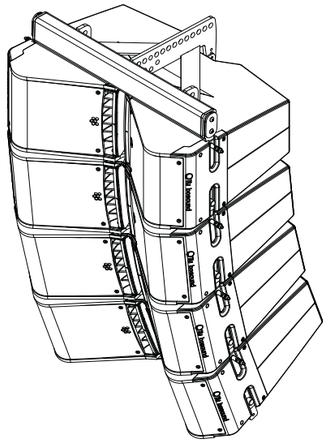
NL De bovenstaande aanbevelingen houden geen rekening met het gewicht en de belasting van de luidsprekerkabels die nodig zijn om het gekozen systeem van stroom te voorzien. Hiermee moet van geval tot geval rekening worden gehouden door het betrokken gekwalificeerde personeel. Een apart keuzepunt voor kabelbeheer wordt aanbevolen.

SE Ovanstående rekommendationer tar inte hänsyn till vikten och belastningen på högtalarkablar som krävs för att driva det valda systemet. Detta måste beaktas från fall till fall av kvalificerad personal. En separat valpunkt för kabelhantering rekommenderas.

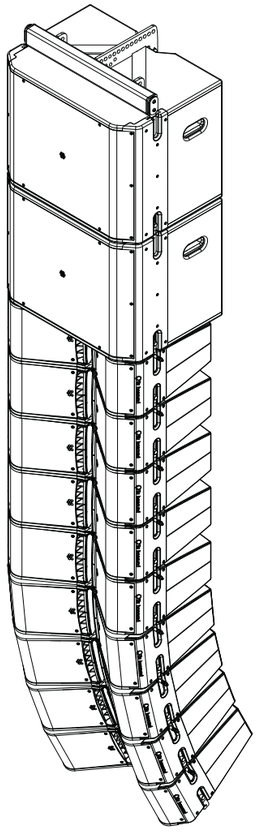
PL Powyższe zalecenia nie uwzględniają ciężaru i obciążenia kabli głośnikowych wymaganych do zasilania wybranego systemu. Musi to zostać wzięte pod uwagę indywidualnie dla każdego przypadku przez wykwalifikowany personel. Zalecany jest osobny punkt wyboru do zarządzania kablami.

Array Examples

Unique Array



Mixed Array



EN

ES

FR

Important Information for All Suspension and Installation Methods:

EN The mounting of a permanently installed sound system may be dangerous unless undertaken by qualified personnel with the required experience and certification to perform the necessary tasks. Walls, floors or ceilings must be capable of safely and securely supporting the actual load. The mounting accessory used must be safely and securely fixed both to the loudspeaker and to the wall, floor or ceiling. When mounting rigging components on walls, floors or ceilings, ensure that all fixings and fasteners used are of an appropriate size and load rating. Wall and ceiling claddings, and the construction and composition of walls and ceilings, all need to be taken into account when determining whether a particular fixing arrangement can be safely employed for a particular load. Cavity plugs or other specialist fixings, if required, must be of an appropriate type, and must be fitted and used in accordance with the maker's instructions.

The operation of your speaker cabinet as part of a flown system, if installed incorrectly and improperly, can potentially expose persons to serious health risks and even death. In addition, please ensure that electrical, mechanical and acoustic considerations are discussed with qualified and certified (by local state or national authorities) personnel prior to any installation or flying.

Make sure that speaker cabinets are set up and flown by qualified and certified personnel only, using dedicated equipment and original parts and components delivered with the unit. If any parts or components are missing, please contact your dealer before attempting to set up the system.

Be sure to observe the local, state and other safety regulations applicable in your country. MUSIC Group assumes no liability for any damage or personal injury resulting from improper use, installation or operation of the product.

Regular checks must be conducted by qualified personnel to ensure that the system remains in a secure and stable condition. Make sure that, where the speaker is flown, the area underneath the speaker is free of human traffic. Do not fly the speaker in areas that can be entered or used by members of the public.

Speakers create a magnetic field, even if not in operation. Therefore, please keep all materials that can be affected by such fields (discs, computers, monitors, etc) at a safe distance. A safe distance is usually between 1 and 2 metres.

ES El montaje de un sistema de sonido instalado permanentemente puede ser peligroso a menos que sea realizado por personal calificado con la experiencia y certificación requeridas para realizar las tareas necesarias. Las paredes, los pisos o los techos deben ser capaces de soportar de manera segura la carga real. El accesorio de montaje utilizado debe fijarse de forma segura tanto al altavoz como a la pared, suelo o techo. Al montar componentes de aparejos en paredes, pisos o techos, asegúrese de que todas las fijaciones y sujetadores utilizados sean del tamaño y la capacidad de carga adecuados. Los revestimientos de paredes y techos, y la construcción y composición de las paredes y techos, deben tenerse en cuenta al determinar si una disposición de fijación particular puede emplearse de manera segura para una carga particular. Tapones de cavidad u otras fijaciones especializadas, si es necesario.

El funcionamiento de su caja de altavoces como parte de un sistema volado, si se instala de forma incorrecta e inadecuada, puede exponer a las personas a riesgos graves para la salud e incluso la muerte. Además, asegúrese de que las consideraciones eléctricas, mecánicas y acústicas se analicen con personal calificado y certificado (por las autoridades estatales o nacionales locales) antes de cualquier instalación o vuelo.

Asegúrese de que los gabinetes de altavoces sean instalados y volados únicamente por personal calificado y certificado, utilizando equipo dedicado y piezas y componentes originales entregados con la unidad. Si falta alguna pieza o componente, comuníquese con su distribuidor antes de intentar configurar el sistema.

Asegúrese de respetar las normativas de seguridad locales, estatales y de otro tipo aplicables en su país. MUSIC Group no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o lesión personal que resulte del uso, instalación u operación inadecuados del producto.

Las verificaciones periódicas deben ser realizadas por personal calificado para garantizar que el sistema permanezca en condiciones seguras y estables. Asegúrese de que, donde se vuela el altavoz, el área debajo del altavoz esté libre de tráfico humano. No vuele el altavoz en áreas a las que el público pueda ingresar o usar.

Los altavoces crean un campo magnético, incluso si no están en funcionamiento. Por lo tanto, mantenga todos los materiales que puedan verse afectados por dichos campos (discos, computadoras, monitores, etc.) a una distancia segura. Una distancia segura suele estar entre 1 y 2 metros.

FR Le montage d'un système de sonorisation installé en permanence peut être dangereux s'il n'est pas effectué par du personnel qualifié possédant l'expérience et la certification requises pour effectuer les tâches nécessaires. Les murs, les planchers ou les plafonds doivent pouvoir supporter en toute sécurité et solidement la charge réelle. L'accessoire de montage utilisé doit être fixé de manière sûre et sûre à la fois au haut-parleur et au mur, au sol ou au plafond. Lors du montage de composants d'accrochage sur des murs, des sols ou des plafonds, assurez-vous que toutes les fixations et attaches utilisées sont de taille et de capacité de charge appropriées. Les revêtements de murs et de plafonds, ainsi que la construction et la composition des murs et des plafonds, doivent tous être pris en compte pour déterminer si un dispositif de fixation particulier peut être utilisé en toute sécurité pour une charge particulière. Bouchons de cavité ou autres fixations spécialisées, si nécessaire,

Le fonctionnement de votre enceinte dans le cadre d'un système volant, s'il est installé de manière incorrecte et incorrecte, peut potentiellement exposer les personnes à de graves risques pour la santé, voire la mort. De plus, veuillez vous assurer que les considérations électriques, mécaniques et acoustiques sont discutées avec un personnel qualifié et certifié (par les autorités locales ou nationales) avant toute installation ou tout vol.

Assurez-vous que les enceintes sont installées et pilotées uniquement par du personnel qualifié et certifié, en utilisant un équipement dédié et des pièces et composants d'origine livrés avec l'unité. S'il manque des pièces ou des composants, veuillez contacter votre revendeur avant de tenter d'installer le système.

Veillez à respecter les réglementations de sécurité locales, nationales et autres applicables dans votre pays. MUSIC Group n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou blessure corporelle résultant d'une mauvaise utilisation, installation ou fonctionnement du produit.

Des contrôles réguliers doivent être effectués par du personnel qualifié pour s'assurer que le système reste dans un état sûr et stable. Assurez-vous que, là où le haut-parleur est piloté, la zone sous le haut-parleur est libre de trafic humain. Ne faites pas voler l'enceinte dans des zones qui peuvent être pénétrées ou utilisées par des membres du public.

Les haut-parleurs créent un champ magnétique, même s'ils ne fonctionnent pas. Par conséquent, veuillez conserver tous les matériaux susceptibles d'être affectés par de tels champs (disques, ordinateurs, moniteurs, etc.) à une distance de sécurité. Une distance de sécurité est généralement comprise entre 1 et 2 mètres.

Los altavoces crean un campo magnético, incluso si no están en funcionamiento. Por lo tanto, mantenga todos los materiales que puedan verse afectados por dichos campos (discos, computadoras, monitores, etc.) a una distancia segura. Una distancia segura suele estar entre 1 y 2 metros.

DE Die Montage eines fest installierten Soundsystems kann gefährlich sein, es sei denn, es wird von qualifiziertem Personal durchgeführt, das über die erforderliche Erfahrung und Zertifizierung verfügt, um die erforderlichen Aufgaben auszuführen. Wände, Böden oder Decken müssen in der Lage sein, die tatsächliche Last sicher und sicher zu tragen. Das verwendete Montagezubehör muss sowohl am Lautsprecher als auch an Wand, Boden oder Decke sicher befestigt sein. Stellen Sie bei der Montage von Takelagekomponenten an Wänden, Böden oder Decken sicher, dass alle verwendeten Befestigungen und Befestigungselemente eine angemessene Größe und Tragfähigkeit haben. Wand- und Deckenverkleidungen sowie die Konstruktion und Zusammensetzung von Wänden und Decken müssen berücksichtigt werden, wenn bestimmt wird, ob eine bestimmte Befestigungsanordnung für eine bestimmte Last sicher eingesetzt werden kann. Hohlraumstopfen oder andere Spezialbefestigungen, falls erforderlich,

Der Betrieb Ihrer Lautsprecherbox als Teil eines geflogenen Systems kann bei falscher und unsachgemäßer Installation Personen möglicherweise ernsthaften Gesundheitsrisiken und sogar dem Tod aussetzen. Stellen Sie außerdem sicher, dass elektrische, mechanische und akustische Überlegungen vor jeder Installation oder jedem Flug mit qualifiziertem und zertifiziertem Personal (von den örtlichen oder nationalen Behörden) besprochen werden.

Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherboxen nur von qualifiziertem und zertifiziertem Personal mit speziellen Geräten und Originalteilen und -komponenten, die mit dem Gerät geliefert werden, aufgestellt und geflogen werden. Wenn Teile oder Komponenten fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, bevor Sie versuchen, das System einzurichten.

Beachten Sie unbedingt die in Ihrem Land geltenden örtlichen, staatlichen und sonstigen Sicherheitsbestimmungen. Die MUSIC Group übernimmt keine Haftung für Schäden oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Verwendung, Installation oder Bedienung des Produkts entstehen.

Regelmäßige Überprüfungen müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass das System in einem sicheren und stabilen Zustand bleibt. Stellen Sie sicher, dass der Bereich unter dem Lautsprecher dort, wo der Lautsprecher geflogen wird, frei von menschlichem Verkehr ist. Fliegen Sie den Lautsprecher nicht in Bereichen, die von Mitgliedern der Öffentlichkeit betreten oder benutzt werden können.

Lautsprecher erzeugen ein Magnetfeld, auch wenn sie nicht in Betrieb sind. Bewahren Sie daher alle Materialien, die von solchen Feldern betroffen sein können (Discs, Computer, Monitore usw.), in sicherem Abstand auf. Ein sicherer Abstand liegt normalerweise zwischen 1 und 2 Metern.

PT A montagem de um sistema de som instalado permanentemente pode ser perigosa, a menos que realizada por pessoal qualificado com a experiência e certificação necessárias para executar as tarefas necessárias. Paredes, pisos ou tetos devem ser capazes de suportar com segurança a carga real. O acessório de montagem usado deve ser fixado de forma segura tanto no alto-falante quanto na parede, no chão ou no teto. Ao montar componentes de amarração em paredes, pisos ou tetos, certifique-se de que todos os fixadores e fixadores usados sejam de tamanho e classificação de carga apropriados. Revestimentos de paredes e tetos, e a construção e composição de paredes e tetos, todos precisam ser levados em consideração ao determinar se um arranjo de fixação particular pode ser empregado com segurança para uma carga particular. Tampões de cavidade ou outras fixações especializadas, se necessário,

A operação de seu gabinete de alto-falante como parte de um sistema voado, se instalado incorretamente e inadequadamente, pode expor pessoas a riscos graves para a saúde e até mesmo a morte. Além disso, certifique-se de que as considerações elétricas, mecânicas e acústicas sejam discutidas com pessoal qualificado e certificado (por autoridades locais ou nacionais) antes de qualquer instalação ou voo.

Certifique-se de que os gabinetes de alto-falante sejam instalados e operados apenas por pessoal qualificado e certificado, usando equipamento dedicado e peças e componentes originais fornecidos com a unidade. Se alguma peça ou componente estiver faltando, entre em contato com seu revendedor antes de tentar configurar o sistema.

Certifique-se de observar os regulamentos locais, estaduais e outros regulamentos de segurança aplicáveis em seu país. A MUSIC Group não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer danos ou ferimentos resultantes do uso, instalação ou operação inadequada do produto.

As verificações regulares devem ser conduzidas por pessoal qualificado para garantir que o sistema permaneça em uma condição segura e estável. Certifique-se de que, para onde o alto-falante está voando, a área sob o alto-falante está livre de tráfego humano. Não voe com o alto-falante em áreas que podem ser acessadas ou usadas por membros do público.

Os alto-falantes criam um campo magnético, mesmo se não estiverem em operação. Portanto, mantenha todos os materiais que podem ser afetados por tais campos (discos, computadores, monitores, etc.) a uma distância segura. Uma distância segura é geralmente entre 1 e 2 metros.

IT Il montaggio di un sistema audio installato in modo permanente può essere pericoloso se non effettuato da personale qualificato con l'esperienza e la certificazione necessarie per eseguire le attività necessarie. Pareti, pavimenti o soffitti devono essere in grado di sostenere in modo sicuro e protetto il carico effettivo. L'accessorio di montaggio utilizzato deve essere fissato saldamente e saldamente sia all'altoparlante che a parete, pavimento o soffitto. Quando si montano componenti di sartiame su pareti, pavimenti o soffitti, assicurarsi che tutti i fissaggi e gli elementi di fissaggio utilizzati siano di dimensioni e capacità di carico appropriate. I rivestimenti di pareti e soffitti, nonché la costruzione e la composizione di pareti e soffitti, devono essere tutti presi in considerazione quando si determina se una particolare disposizione di fissaggio può essere utilizzata in sicurezza per un particolare carico. Tappi per cavità o altri fissaggi specialistici, se necessario.

Il funzionamento dell'altoparlante come parte di un sistema in volo, se installato in modo errato e improprio, può potenzialmente esporre le persone a gravi rischi per la salute e persino alla morte. Inoltre, assicurarsi che le considerazioni elettriche, meccaniche e acustiche siano discusse con personale qualificato e certificato (dalle autorità locali o nazionali) prima di qualsiasi installazione o volo.

Assicurarsi che le casse acustiche siano installate e pilotate solo da personale qualificato e certificato, utilizzando apparecchiature dedicate e parti e componenti originali forniti con l'unità. Se mancano parti o componenti, contattare il rivenditore prima di tentare di configurare il sistema.

Assicurati di osservare le norme di sicurezza locali, statali e di altro tipo applicabili nel tuo paese. MUSIC Group non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o lesioni personali derivanti da un uso, installazione o funzionamento improprio del prodotto.

I controlli regolari devono essere eseguiti da personale qualificato per garantire che il sistema rimanga in condizioni sicure e stabili. Assicurati che, nel punto in cui è volato l'oratore, l'area sotto l'altoparlante sia priva di traffico umano. Non far volare l'altoparlante in aree che possono essere inserite o utilizzate da membri del pubblico.

Gli altoparlanti creano un campo magnetico, anche se non in funzione. Pertanto, si prega di tenere tutti i materiali che possono essere interessati da tali campi (dischi, computer, monitor, ecc.) A una distanza di sicurezza. Una distanza di sicurezza è generalmente compresa tra 1 e 2 metri.

NL De montage van een permanent geïnstalleerd geluidssysteem kan gevaarlijk zijn, tenzij dit wordt uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met de vereiste ervaring en certificering om de noodzakelijke taken uit te voeren. Muren, vloeren of plafonds moeten de werkelijke belasting veilig en zeker kunnen dragen. Het gebruikte montageaccessoire moet veilig en stevig zowel aan de luidspreker als aan de muur, de vloer of het plafond worden bevestigd. Zorg er bij het monteren van onderdelen aan wanden, vloeren of plafonds voor dat alle gebruikte bevestigingen en bevestigingsmiddelen de juiste maat en draagvermogen hebben. Wand- en plafondbekledingen en de constructie en samenstelling van wanden en plafonds moeten allemaal in aanmerking worden genomen bij het bepalen of een bepaalde bevestigingsinrichting veilig kan worden gebruikt voor een bepaalde lading. Holle pluggen of andere specialistische bevestigingen, indien nodig,

De werking van uw luidsprekerkast als onderdeel van een gevlogen systeem, indien onjuist en onjuist geïnstalleerd, kan personen mogelijk blootstellen aan ernstige gezondheidsrisico's en zelfs de dood. Zorg er bovendien voor dat elektrische, mechanische en akoestische overwegingen worden besproken met gekwalificeerd en gecertificeerd personeel (door lokale staats- of nationale autoriteiten) voordat u gaat installeren of vliegen.

Zorg ervoor dat de luidsprekerkasten alleen worden opgesteld en vervoerd door gekwalificeerd en gecertificeerd personeel, met gebruikmaking van speciale apparatuur en originele onderdelen en componenten die bij de unit worden geleverd. Als er onderdelen of componenten ontbreken, neem dan contact op met uw dealer voordat u probeert het systeem in te stellen.

Zorg ervoor dat u de lokale, provinciale en andere veiligheidsvoorschriften in uw land in acht neemt. MUSIC Group aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of persoonlijk letsel als gevolg van onjuist gebruik, installatie of bediening van het product.

Regelmatige controles moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel om ervoor te zorgen dat het systeem in een veilige en stabiele toestand blijft. Zorg ervoor dat, waar de luidspreker wordt gevlogen, het gebied onder de luidspreker vrij is van mensenverkeer. Laat de spreker niet vliegen in gebieden die kunnen worden betreden of gebruikt door leden van het publiek.

Luidsprekers creëren een magnetisch veld, zelfs als ze niet in gebruik zijn. Bewaar daarom alle materialen die door dergelijke velden kunnen worden beïnvloed (schijven, computers, monitoren, enz.) Op een veilige afstand. Een veilige afstand is meestal tussen de 1 en 2 meter.

SE Montering av ett permanent installerat ljudsystem kan vara farligt om det inte utförs av kvalificerad personal med erforderlig erfarenhet och certifiering för att utföra nödvändiga uppgifter. Väggar, golv eller tak måste kunna bära den faktiska belastningen på ett säkert och säkert sätt. Det använda monteringstillbehöret måste fästas säkert och säkert på högtalaren och på väggen, golvet eller taket. När du monterar riggkomponenter på väggar, golv eller tak, se till att alla fästanordningar och fästelement som används är av lämplig storlek och belastning. Vägg- och takbeklädnader och konstruktion och sammansättning av väggar och tak måste alla beaktas när man bestämmer om ett visst fixeringsarrangemang säkert kan användas för en viss belastning. Hålighetskontakter eller andra specialfästen, om det behövs,

Användningen av högtalarskåpet som en del av ett flöjt system, om det installeras felaktigt och felaktigt, kan potentiellt utsätta personer för allvarliga hälsorisker och till och med dödsfall. Se också till att elektriska, mekaniska och akustiska överväganden diskuteras med kvalificerad och certifierad (av lokala statliga eller nationella myndigheter) personal före installation eller flygning.

Se till att högtalarskåp endast ställs upp och flygs av kvalificerad och certifierad personal med dedikerad utrustning och originaldelar och komponenter som levereras med enheten. Om några delar eller komponenter saknas, kontakta din återförsäljare innan du försöker installera systemet.

Var noga med att följa de lokala, statliga och andra säkerhetsbestämmelser som gäller i ditt land. MUSIC Group tar inget ansvar för skador eller personskador till följd av felaktig användning, installation eller drift av produkten.

Regelbundna kontroller måste utföras av kvalificerad personal för att säkerställa att systemet förblir i ett säkert och stabilt skick. Se till att området där högtalaren flyger är området under högtalaren fritt för mänsklig trafik. Flyga inte högtalaren i områden som kan komma in eller användas av allmänheten.

Högtalare skapar ett magnetfält, även om de inte är i drift. Håll därför allt material som kan påverkas av sådana fält (skivor, datorer, bildskärmar etc.) på ett säkert avstånd. Ett säkert avstånd är vanligtvis mellan 1 och 2 meter.

PL Montaż systemu dźwiękowego zainstalowanego na stałe może być niebezpieczny, chyba że zostanie przeprowadzony przez wykwalifikowany personel z wymaganym doświadczeniem i uprawnieniami do wykonywania niezbędnych czynności. Ściany, podłogi lub sufity muszą być w stanie bezpiecznie i pewnie unieść rzeczywisty ładunek. Używane akcesoria montażowe muszą być bezpiecznie i pewnie przymocowane zarówno do głośnika, jak i do ściany, podłogi lub sufitu. Podczas montażu elementów takielunku na ścianach, podłogach lub sufitach należy upewnić się, że wszystkie użyte mocowania i łączniki mają odpowiedni rozmiar i nośność. Okładziny ścienne i sufitowe oraz konstrukcja i skład ścian i sufitów - wszystko to należy wziąć pod uwagę przy określaniu, czy dany układ mocowania może być bezpiecznie zastosowany dla określonego obciążenia. W razie potrzeby kołki rozporowe lub inne specjalistyczne mocowania,

Eksploatacja Twojej kolumny głośnikowej jako części systemu latającego, jeśli zostanie zainstalowana nieprawidłowo i nieprawidłowo, może potencjalnie narazić osoby na poważne zagrożenie dla zdrowia, a nawet śmierć. Ponadto należy upewnić się, że względy elektryczne, mechaniczne i akustyczne zostały omówione z wykwalifikowanym i certyfikowanym (przez lokalne władze stanowe lub krajowe) personelem przed każdą instalacją lub lotem.

Upewnij się, że kolumny głośnikowe są ustawiane i obsługiwane wyłącznie przez wykwalifikowany i certyfikowany personel, przy użyciu dedykowanego sprzętu oraz oryginalnych części i komponentów dostarczonych z urządzeniem. Jeśli brakuje jakichkolwiek części lub komponentów, przed przystąpieniem do konfiguracji systemu należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Upewnij się, że przestrzegasz lokalnych, państwowych i innych przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w Twoim kraju. MUSIC Group nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody lub obrażenia ciała wynikające z niewłaściwego użytkowania, instalacji lub obsługi produktu.

Regularne kontrole muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel, aby upewnić się, że system pozostaje w bezpiecznym i stabilnym stanie. Upewnij się, że w miejscu, w którym leci głośnik, obszar pod głośnikiem jest wolny od ruchu ludzi. Nie lataj prelegentem w miejscach, do których mogą wchodzić osoby postronne lub z których mogą korzystać.

Głośniki wytwarzają pole magnetyczne, nawet jeśli nie działają. Dlatego wszystkie materiały, na które takie pola mogą oddziaływać (dyski, komputery, monitory itp.) Należy przechowywać w bezpiecznej odległości. Bezpieczna odległość wynosi zwykle od 1 do 2 metrów.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at musictribe.com/warranty.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web musictribe.com/warranty.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet musictribe.com/warranty.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter musictribe.com/warranty.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website musictribe.com/warranty.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su musictribe.com/warranty.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op musictribe.com/warranty.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på musictribe.com/warranty.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Oberheim, Auratone, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2021 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem musictribe.com/warranty.

CE

Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC, and this passive product is not applicable to EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU.

Full text of EU DoC is available at https://community.musictribe.com/

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Ib Spang Olsens Gade 17, DK - 8200 Aarhus N, Denmark

Turbosound